

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.
Sydneystraat 37
3047 BP Rotterdam
Netherlands
Tel : 010-2383818
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309638
Delivery Date : 29/04/2024
Sales order no. : 17209973
Your reference : 550004307901
Delivery method : Ex Works
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
2000	2517207207	DCT300 CAP Suction Filter K4 CN	2000	pcs
40	V-00202125	Cotton sticker VW emballage	40	pcs
1	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	1	pcs
8	V-4005001	PP band 12mmx055x3000meter	8	meter
2	V-4009001	Zegel 13 mm	2	pcs
0	V-2005003	Stretchfoil	0	pcs

10367102
1013433105

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 7.5.24
Firma: [Signature]

378222

ORDERED BY:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

BILLING ADDRESS:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
70026 Modugno (Bari)
Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)
Italy

COMMENTS:

01 MAG 2024
SIGNATURE & COMPANY STAMP

"Ricevuta con
verifica su quantità e qualità"

NTZ Nederland BV
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam
Tel : +31 - 102383818



OK

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15 y compris et / inclusief
1-15 einschließl.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Exemplaire pour Exemplaar voor Exemplar für		transporteur vervoerder Frachtführer		LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR (AVC-2002)		Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer		No Nr.			
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land) NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam				Ind. en de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken z.n. gelden in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanw. ng daarop de Algemene Vervoercond. t.e.s 2002 laatste versie, van toepassing. NL Ind. en de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelden in Nederland z.n. de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedeponerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam									
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
3 Lieu de livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Lieu et date de prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Rotterdam, 29-04-2024				18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Arrival time 13:40 Departure time 14:05									
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beiliegende Dokumente Sales order numbers: 17209970-17209982-17209972-17209973-17209974													
6 Marques et numéros / Marken en nummers Kennzeichen und Nummern		7 Nombre de colis / Aantal coil Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bescheinigung des Gutes		10 Poids brut / Bruttogewicht Brutto-Gewicht		11 Poids net / Nettogewicht Netto-Gewicht		12 Conteneur / Volume in m3 Umfang in m3	
3		Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13 10800 pcs on each pallet						1155		KG			
1		Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513 5040 pcs on each pallet						252		KG			
2		Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213 2400 pcs on each pallet						496		KG			
1		Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207 2000 pcs on each pallet YKM screen						194		KG			
4		Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413 3240 pcs on each pallet						1175		KG			
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anwei. Delivery notes given to the driver are mentioed below 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17309635 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17309636 550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 17309637 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17309638 550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 17309639				19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 07 MAG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Frei ☐ Non fr. Rotterdam, 29-04-2024				20 A payer par / To betalen door / Zu zahlen vom Expéditeur / Absender Pris de transport / Vrachtprijs Fracht Reductions / Kortingen Erm. / Erm. / Erm. Soids / So. do Zwischenummer Supplément / Supplement Zuschläge Frais accessoires / B. / Nebenkosten / Nebengebühren TOTAL / TOTAAL GESAMTSUMME									
21 Etabli à / Opgemaakt te Ausgefertigt in le / de am				15 Remboursement / Rückerstattung									
22				23				24					
NTZ Nederland BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders				LBSC2460 Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Marchandises reçues / Goederen ontvangen Gut empfangen Lieu / Plaats Ort le / de am Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers					



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004833 vom 29.04.2024

Ludwigsburg, 29.04.2024

Seite 1 von 1

24-004833

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	17309635	3	COLLI	Getriebeteile	3.207	73,58
2	17309636	1	COLLI			
3	17309637	2	COLLI			
4	17309638	1	COLLI			
5	17309639	4	COLLI			
Summe: Total:		11,00 COLLI		3.207,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerster Güterbeschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KOMPAKT MAGNET S.r.l. Via del Gioiello, 10 - 70026 Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 NTZ NEDERLAND BV NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-004833 empfangen am Réception des marchandises le 29.04.2024 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO "ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		